天氣報 晚市發行 明日午後五時迄 微風

# Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

大正四年十二月十四日 第二千五百八十九號 (火曜日)
Vol.9 No.2589 Tuesday December 14 1915

# 大陸日報

無類の特效藥 ホシズルファミン淋病注入藥 健康保險丸 肺病

十六日 後 一時 三〇 一時 三〇 後 七三〇 六 九三〇

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3085 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
發行兼編輯人 山崎 靖

本紙定價表
一ケ月 五仙
三ケ月 壹弗五仙
六ケ月 貳弗
一ケ年 參弗五拾仙
郵券代用一割增但し一切前金の事

## 時評

## 政治季節に入る

憲政擁護會員 山本磯渡

第三十七議會召集は來る二十九日也、されば開院式も最早や旬日を幾さず、愈よ政治季節に入りたるなるが、私かに內外政務の現狀を觀四圍の事情を顧れば、我れ等は寧ろ容易ならざる可らず、而して之に對し相當の用意と努力なかるべからざるを信ず、危險は脚下にあり、一國の運命は國民自ら開かざる可らず而して政治季節は實に政治に對する國民の活動機たり、機は逸す可らず、我れ等は愼重に而かも敏活に我れ等の政治に對する不滿を去り主張を貫徹せしむる方途に出でざる可らず。

我れ等は今玆に一々問題を掲げて國の運命を論議を試むるの紙面を有せざるが故に、總括的に議會に對する我れ等の希望を述べんに、其の第一は朝野我れに今少しく政權本位の因はれたる言動を爲さずして、擧國國家の爲めに國政を飛せんことを此れ也夫の戰は政府を擁護せんが爲めに心にもなき追從を述べて得々たるが如き、戰は政權爭奪はんが爲めに國際上不利益を來すが如き言動をまで敢てして內閣に肉迫するが如き、一個の都合の政治家の最も努力する所なれ、我れ等の最も不快とし、排斥せざらんと欲するも能はざる所なり、主張の同じきものありて其主張の爲めお政府に好都合なる輿論を公ふするは可也、然れども唯非今是政府を擁護せんが爲の擁護論也、政府に反對し政權を奪はんことを欲するに急にして百般の施設に惡く反對を試み、夫れが爲めに國家の大なる利益を損ずるが如きは最も戒しむべき所なり、次に我れ等の議會に望みたきは、議員諸氏が今少しく海外の事情に通じ、海外發展の重んずるに至らんこと是れ也廢し、浪費を已めて主人と勞苦を分つべき筈である、然るに多くの英國婦人中には全く其れと反對の態度に出てゐる者がある、今左に某經濟家の擧げた普通に多い最も代表的な例を紹介する

▲十圓の砂糖騰貴料　英國では戰時特別稅附加の結果として日常家庭に多く使用する砂糖が一斤に就き八錢程騰貴してゐるところが或る一家の主婦は其れを口實として一週間の砂糖料十圓の追加を夫に請求した、一斤八錢の騰貴として計算する時は十圓は約百二十斤の騰貴料である、如何に澤山の砂糖が每議會に提出すべく目下大藏省に於て審議中の滿蒙銀行案は日支兩國人協同出資とする計畫なること既報の如くなるが同銀行は不動產銀行たる性質上世論に鑑みて紙幣發行權を附與せざる方針なるも、如く同時に債券發行に就ては政府に於て元利の保證を爲すべきのみならず同銀行の特權として其の筋より約一千万圓內外の低利資金を融通すべく預金部は既に其の財源の準備を始めたる形跡あり這は同銀行が一方日支銀行の特典たるべき利子補給案に對抗する特權とも謂ふべきに似たり

### ◉造船奬勵法改正

遞信省の造船奬勵金は最近數年間內地造船業の發達と共に著しく其の補助額を增加し大正三年度に於て七十五万圓なりしもの四年度には百五十万圓に上り六年度ゐは更らゐ激增すべき勢ひなるより一部識者間には早くも同奬勵法を改正せん議論あり當局も調查中なりと

### 雜錄

## 英婦人の一面

英人が困らず無儘な要求　戰時に於ける例

戰時に於ては全く平時と其趣を異にし、一方に於ては全く平時に於ては全く平時と同樣の生活を續けてゐる者あり、一方に於ては全く平時と同樣の生活を續けてゐる者あり、戰時稅の附加やそれに伴ふ物價の騰貴などで一家の生活を切つてゐる者は更に少なからざるに拘はらず、最も代表的なる例は英國婦人は一方に於て男子に代つて軍國の事に盡してゐ

**診察時間**
自午前九時　至午後九時

**河邊齒科醫院**
晩市バウエル街三九一
メープルルーミング　三四、五號
（電話シーモア八一三〇）
自宅東カドバ街八三七
電話バインランド一五〇九番

**今回左記の場所へ移轉す**
診察時間　自午前九時　至午後九時
米國齒科醫學士　**中島正二**
晩市東カドバ街四一六
電話バインランド一二九一

**内科小兒科**
アレキサンダー街三〇〇
長崎醫學專門學校、醫學士　**寺儀一郎**
電話シーモア七六七三

**齒科**
サカゴ大學齒科醫學博士　**谷内兼松**
バウエル街三五二、六號室
電話シーモア一七三九オー

東カドバ街四三八
醫學士　**石原明之助**
電話バインランド一一二

**内科小兒科**
晩市東カドバ街四七六
（グラウンド市南角）
醫學士　**高橋康百**
電話バインランド八五五

**内外科婦人科**
バウエル街二四五オリンピア旅館
一、二號室
仙臺醫學士　**大家武夫**
電話シーモア二九一

**内務省免許産婆**
助產の御依賴ある際は
バウエル街三〇二階二號室
**大澤もと**

**内務省免許産婆**
一般助產の當に應ず
晩市バウエル街二一〇下村二階
電話シーモア五四二　**田澤よし子**

**内務省免許産婆**
東京帝國大學病院看病婦
東京日本產婆學校卒業
**山本クメ**
晩市バウエル街二五九
電話シーモア五七四八番

**旅館並に下宿**
メイン街九五八
**リーリルーム**
**鎌田道明**

**新古雜貨商並に洋服プレス**
バウエル街二〇七
**仏伯商務**
P.O. Box 634 Vancouver, B.C.


## 重要電報

### ㊀米國抗議墺國を怒らす（倫敦）アムステルダム特電によれば伊船アンコナ號轟沈に關する米國の對墺抗議は墺國政府を激怒せしめ兩國々交の破裂は免るゝ可からざる情勢にあり、殘れる問題は獨逸が墺國と同一歩調を採るや否やにあり、匈牙利首相テッザ伯の墺都に上京を命ぜられたり（十四日）

### ㊁匈牙利首相の高壓手段（倫敦）匈牙利人民殊に政府反對黨の媾和論は頗る盛なるも首相テッザ伯は高壓手段を以て其言議を抑壓しつゝあり首相は經濟狀態日に險惡にして物價の騰貴に獨逸に比して更らに甚しく政府施設又誤れるものあるも目下論議の時に非ずと云へり、尚首相は兵器廠就働の職工の選擧權行使禁止ゐ關し激烈なる反抗を受けつゝあり（十四日）

### ㊂袁即位說と桑港支那人（桑港）桑港支那人街は袁世凱の即位說傳へらるゝや民心激昂高調に達し革命戰以來見ざる活氣を呈せり民國少年紙は袁の即位承認を飛報を掲出し皇帝旗の制定せられたるを報せり皇帝旗は從來の民國々旗に日の丸を附せるものなりと袁の即位は來年一月一日なりと傳へらる尚民國上院議員にして在米革命黨首領は大會ゐ演說して日本は吾等の仇敵たり日本が支那の發達を沮害せるは周知の事實なり吾等革命戰に成功して淸朝を破壞せり今や討袁の任は繼つて吾等の双肩にありと吾等は共和の爲めに戰はざる可からず袁は公約を無視し國憲を蹂躙して顧みず彼れ今や日本の傀儡たるに至れりと（十三日）

### ㊃米國有價證券購入決定（倫敦）英國藏相マツケンナ氏は本日下院に公表して英國は對米爲替平準手段として五千五百万利附大藏證券を以て米國有價證券を購求する議決定せりと（十四日）

### ㊄墺國回答は本週末か（華府）米國對墺抗議に對する墺國の回答は本週末迄に米國に致さる可しと華府官憲は期待しつゝあり、右期待は國務卿コンシング氏と墺國代理大使エリック、ツワイデニック男との本日會見の結果同男より發表せられたものにして會見の目的は墺國が米國政府の滿足す可き程度を知らんとするものなりと云ふ（十三日）

### ㊅希王希國態度聲明（倫敦）希王コンスタンチン陛下は土曜日那合ほか數國員との會見に於て希國態度に關し其の滿足す可き保證を與へられたりとの旨希都發路透特電は報せり（十三日）

## 人戰彙報

▲英佛軍希領に退却す（倫敦）關於英佛軍は敵の銃撃を避けつゝ少許の犧牲を以て巧妙なる退却を遂行し希領に入れり希國政府と軍隊能く其の主力の退却を全ふせしむるを得たり來る可き問題は追撃軍の英佛軍進撃を續行するや否やにあり、希都情報によれば勃士軍は追撃戰ゐ移らざる可く追撃續行せらるゝとせば獨墺軍によつてなさる可しかも鐵路既に退却軍の破壞する所となり居れば獨墺軍の追撃戰に着手する以前には退却軍はサロニカに防備を施し得べく且つ海軍の援護によりて其の陣地を維持するを得べしと、アルバニア方面殘存塞軍は尚ほ勇敢なる戰闘を續け物墺軍の進撃を沮止しつゝあり黑山國方面墺軍は徐々前進を起し同國を席捲せんとしつゝあり（十三日）

▲露艇隊一砲艦襲撃（露都）三隻より成る露國水雷艇隊は黑海土國沿海監視中ボスホラス峽口を去る六十哩ケフケン島附近に於て土國砲艦二隻を發見し砲戰一時間十艦は火災を起し大爆發をなすに至れり、戰闘中土國潛航艇の表るゝありしも露艇砲火の爲めに撃退せられ露艦は何等損害を蒙らずサカリア河方面に引揚ぐるに至れり（十三日）

▲希軍サロニカ撤退（倫敦）希都發路透特電ゐよれば希國參謀本部と聯合軍參謀部との協商成立しサロニカ駐屯希軍は北東五十哩の地點ランガサールに撤退しサロニカ、ドリアン間一帶の地帶は聯合軍の行動自由たるに至れり（十三日）

▲佛國潛航艇逸走沈沒（倫敦）マルモラ海に於て土國海軍の爲めに拿捕せられたる佛國潛航艇は君府に於て一般觀覽に供せられたるも土國士官の運用法不知の爲め佛國乘組員をして操縱せしめんとせしに佛兵は此の機を利用して土國士官六名を坐乘せしめたる儘逸走し激鬪の末乘組員は土國士官六名共に同艇を沈沒せしめたり（十四日）

▲獨逸排英思想皷吹（倫敦）デリー、メール紙ロツテルダム通信員特電によれば獨逸大學教授は和蘭各地倶樂部に於て親獨思想皷吹の爲め講演を試み爲めに和蘭一帶排英思想は旺盛となれり（十四日）

▲八万の勃軍希境殺倒（倫敦）四万の勃軍と同數の獨墺軍はモナスター希國國境間に集中しつゝあり同軍には多數騎兵隊を包含せりドリアン湖附近日曜日激鬪尚は酣なりと（十四日）

### 寄書

**感想の斷片**（八）
青年と時局に就て
鎌田　月秋

▲吾等が斯くと解剖して觀察し來れば或る人は例へ慢然とした非難や攻撃新の叫び聲を擧げて後始末に困るかも知れないが、吾等は決して然らずと信ずる、吾等は決して然らずと信ずる、吾等は決して然らずと信ずる

## 弘法大治郎

（百五十九）竹の島人著

勝代は呆れた顏で、

『まあ此人は何んてことを言ふ人だらう、た前さんと妾の変情は昨日や今日のことではなく、アいふことで岡崎を出奔し今までの苦勞は些とやそつとおやないではないか、た金を溜めて大きく取り、た前さんと樂に暮さうと思へばこそ、那麼奴の言ふことも聞いてゐるぢやないか、魯仲賢傳が内儀さんを叩き出して妾を家へ入れゝば最う締めたものさ然うなりや彼の身代は皆此方のものになつて、た前さんと一生樂華が能るんだから少しの辛棒だよ』

『でも勝代、女心と秋の空と申せば、眞個に伊賀傳の金ぉ惚れ込んで心變りがしなければ可いが』

『亦此人は其麼ことを言つて、妾の心の底が解らないのかね』

『浮氣な其方故、如何も心配で相成らん』

勝代はプツと吾打して、

『人の心も知らないで、其麼に疑ぐるなら勝手にしよ』

『何ぶ勝手にしろだ……然らば勝手に致さう』

丁度來かゝつたは竹屋の渡しであつたが、眞十郎は其儘渡場へ堤手を降りやうとした。勝代は慌てゝ其袖を取つて引き止め、

『其麼ぶ怒つて何所へ行く積りだねえ』

『知れたことさ。今から此渡船を渡り吉原で遊びをしやうと思つて』

『た前さんこそ水性だよ』

『厭う水性にしたは誰れの仕業か』

眞十郎はバツと袖を振り拂ふと起を早めて土堤を降りた。勝代がアツと思ふ内早くにも艇は出て、早くも闇の川中に櫓の音が聞ゆた勝代は呢と川を見込んで、

『那麼ー怒るのも尚且妾を思ふからさ……まあ可いや偶には遊びもさせやうよ』

斯う獨り言ひ終つて土堤を枕橋の方へ五六間行くと、下拭で眉深く頬冠りした怪しの男が土堤を這ひ上り、

『ヤイ勝代待て』と呼び止めた。

小生儀二ケ年前よりリヨーマチスに罹り兩腕不自由にて諸名醫につき服藥致し居候も一向好果顯はれず候折柄針灸寺尾キミ女に治療を受け中候處僅か一週間にして全治仕り喜びの餘り此段廣告仕候

尚胃病痼氣肺癆肩の凝等は申すに及ばず諸病にて御困難の方は同女はご治療を受けられ度同女はゴールデンアーア街三二〇へ毎月奇數日（即ち一、三、五日の如き）にステプアトンより出張せられ候

十二月　日

吉田梅吉


開業廣告

生魚●青物
かまぼこ　製造卸小賣

●鳥、牛肉
仕出し

高等御旅館

瀧車漕船切符
取扱

前川魚店
晩市バウエル街三三三
電話シーモア　前川　三之助　三七八二

晩市バウエル街三五五
電話シーモア五五八四
郵便一二七四

岡根旅館

英語教授
個人的親切に教授す
晩市バウエル街三六二半岡山屋内

法橋純一

代書契約書作製
金錢貸借周旋
晩市バウエル街二三六

大中事務所
電話シーモア四堂五四エル

内科、咯啖血液尿
便顯微鏡的檢査の依頼に應ず
バウエル街五〇〇日本人メソヂスト教會内
電話ハイ六六三エル
毎月曜日サツパートン教會に出張す
電話三八七アール

下高原幸藏

英語教授
個人的親切に教授す
晩市バウエル街三六二半岡山屋内

法橋純一

特別大勉強
和洋雜貨食料品一切
晩市バウエル街五六八
電話ハイランド九〇四

販賣
もち賃つき
バウエル街二二九。イー

鳴瀨商店

菓子製造卸、小賣
もち賃つき
バウエル街二二九。イー

溝邊菓子店
電話シーモア六九四一　横山長吉

新古金物店
ケツチン　山道具一切
其他古物賣買
バウエル街二三八

吉本金物店
電話シーモア　吉本新治郎　一五八五

菓物煙草
キデンヤ

貸ムール
室内清潔
バウエル街三七〇
電話シーモア九三五エル

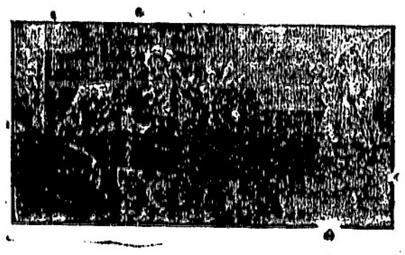
中川商店

洋服プレス
並ランドリー
私儀永年前記の業務經營致居り充分の經驗と熟練に依り丁寧迅速且御用に相應じ申候間何卒御引立あらん事を願上候
晩市バウエル街三一〇
柿谷洗濯所
主任　柿谷助太郎　久保川寅藏　安中豐

○婦人子供衣服
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドイラスデール跡　ダアビッド
スペンサー
Davis Spencer & Co.
Hastings St., W. City

水パイプ流し取付け
改良式等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付けられ度候
東ヘスラングス街二三九
ダブリユーブラウン
電話シーモア七七〇
W. A. BROWN
239 Hastings St. City

清酒……清酒
露金
ユナイテッド酒類卸會社
日本人部主任
土田嘉次郎
電話シーモア九一七
電話シーモア五九〇〇



クレセント球場
バウエル街二六一

室内清潔取扱丁寧
御旅館
最新式設備
晩香坡市バウエル街二五九
クレセントルームス
電話シー五九〇〇

御てがる料理
並に會席御料理
東カドバ街四〇〇
（ダンレビー街角）
今井家
ハイランド七〇六

拾仙めし並手に輕料理
すしぞうにしるこ
晩市ゴーア街二〇五
電話シー一五三八
いさみ

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三三
電話シーモア三〇九
○熊

いなりすし
並に御めしなべやきうどん
バウエル街二四六
電話シー三四五五
林家
かまぼこ製造販賣

かきめしめし、とろゝ
其他御好み次第
電話シーモア二六九九
千鳥

手輕料理並そば
メイン街一一六
電話シーモア四三六二ー
梅香

▲御手輕料理
▲並にそし
バウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三一二三

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
電話シーモア五七七四
新北京

山かけのっぺい
肉葛燒とろゝうどんそば
小田巻むし
鍋燒うんどん
一食十仙にて御好みの品を調進可仕候
晩香坡市バウエル街三五〇
電話シーモア三八二七
竹中佐七　前川三之助
くつわ

南京料理
並にそば
其他仕出し
バウエル街二六六
東京酒樓
電話シーモア三三六五

御めしうどんそば
並に手輕御料理
仕出し御宴會の際は御一人樣金四十五仙にて原料は隨分精撰致し最も高尚美味を主旨として鯛進可仕候間多少に不拘御用命仰付被下度偏に寒希上候
晩市バウエル街二六四
拾仙めし○万
電話シーモア四三九八

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
福井商店
電話ハイランド七三
福井旅館
清潔丁寧

營業品目
○繃帶○乾物○銘茶○海產物
○綿綴○米穀○文房具○貴金
○生物○漬物○味噌○化粧品
○醬油○酢○菓子○小間物
○雜誌○大工道具
○玩具○陶器
○綿布○履物
晩市バウエル街二六八
香村商店
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

山林賣買
通辯代書
バウエル街四五七大屋商店内
中村辰喜
郵便一二七五

室内清潔
取扱丁寧
各室共瓦斯の設備あり
晩香坡市バウエル街三三六
電話シーモア二九五九
田尾旅館

洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五三三
工場ブレスダウン街六〇九ー一一二
晩市ターン街二三八
寫有門寫眞館
スタストン市ステーション隣り
眞同支店

△食・料・品
晩香坡市メイン街二〇八
田川店
電話シーモア二五五七

山林賣買
對白人變沙事件
代辯事務
バウエル街二四二
永尾事務所
電話シーモア三八八六

洋式一切取扱
ホーマー街五三一
葬儀社
グリーンエンドマークレー
GREENE & MERKLEY
531 Homer St. City Phones 340

サイン
晩市バウエル街三五五
中村
電話シーモア二九五九

和洋食料品一切
陶器類
スキーナ河ボートエレングトン郵便局三一
岸本商店

漁船、ガスリン船其他一切の小舟製造
スタストン郵便局二〇電話七
中出田造船所
Nakade & Murata
Boat Builder
P.O. Box 20 Steveston, B.C.

南京料理
並にそば
其他仕出し
バウエル街二六六
東京酒樓
電話シーモア三三六五

和洋食料品一切
室内清潔
プリンスルパート市六アベユー三〇四郵便局八九四
須賀丑藏

日本人旅館
取扱丁寧
室内清潔
プリンスルパート市六アベユー三〇四郵便局八九四
須賀丑藏

和洋雜貨日本食料品
並にエッキスプレスメーン街一一八半
辻商店
電話シーモア四七一四アール

和洋食料品一切其の他雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド三三六

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街三三〇
佐藤茂平
電話シー一六二七

土地家屋賣買▼登記公證▼地稅代納▼約定書作製▼商事受託販賣
ビクトリア市バンドラ街六二七
中野事務所
（電話四四六六）

英領加奈陀ヴヰクトリア市ガバーメント街一五〇一バンドラ街角電話一六二八
日本美術雜貨ガバーメント街角
コムラント街六〇七
食料品販賣
永野商會
店主　永野萬藏

大阪商船株式會社
漁船切符取次販賣
（郵便五九二）

御旅館
ビクトリア市チヤタム街六三六
電話一二三一　郵便一〇六九
石田元藏
636 Chatham St., Victoria, B.C.

果物菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店

## ◎京都の提灯行列に不敬を働らく

京都の奉祝騒ぎは日々に氣狂ひじみて來るが去月十五日の夜八時半頃北白川宮成久王殿下が御旅館に御帰りになる遙次提灯行列の一群は殿下の御馬車とは心附かず萬歳々々を絶叫して御馬車の窓から提灯を差入れ殿下御顔の前お振廻し側しても却々耳に入れぬ御附武官は驚いて大喝一聲殿下の御馬車であるぞと叱り飛ばしたので群衆は恐縮して引き下つたとは奉祝騒ぎも怨うなつはてサト困つたものだ

## ◎氣絶してもれ座敷へは出た

馬場先で踏まれた新橋本菊の家のたくめさんを訪問すると大分しなびた足をなげ出して髪を結てる所だつた右の親指の繃帯が物々しく左もロジームが塗込むで在つたでも中々の元氣で昨夜も澤山御座敷を勤めたと大元氣同じく喜久の家の升菊は膿貧血を起して家に歸るまで三度も注射したが覺めると矢張手も足も烈しく痺れて昨夜は寢られず今曉は少しは眠つたとか姐さんの澤吉さんが心配さうに話した、森川屋では一寸位踏まれた者はあるが一同無事、つかれても商賈大事にれ座敷へは出たとの事此家の主人が今度の委員長でやかましい世評の爲め隨分服裝などにも氣を揉んだと話す處へ白木屋の番頭さんが見舞に來る續いてすま子が車で挨拶に來た、一番れ座敷の多かつたのは米松、秀松、晉九、さよ子、君松などでいづれも二十以上其他の者でも十位はあつたといふ

### ▲葭町連は無事

葭町では大姐さんの中村家小さんがた詣りで留守た婆アさんの話に家では誰も怪我した者はないといふ三輪の家では四五人の藝者連がグッタリした樣に火鉢を卷いてボンヤリした顏付をしてる此家でも醉つた事はないさうだが皆云ひ合した樣ふ腰が痛いとこぼしてゐた

## ◎葭町藝妓の手古舞行列

よし町の手古舞は十七日の大混雜の爲めに思ふやうに行列が出來なかつたので殘念がり十八日正午十二時から見番を出で浪花町の末廣神社に參詣し附近を練り歩いたが近所ではもう行列はないものと思つてゐたのに急に大太鼓の音がするど間もなく木遣の聲が聞ゑたので我先にと飛び出し忽ち人垣を造り人形町通りは電車が滿員の札を掛た儘數臺も立停つてゐた

▲誰れが何んといつても知る人は知るなんて濟まし返つた先生矢ッ張り嘘の皮がはげて恥を曝いたのはイヤハヤれ氣の毒で御座るケーの字君きまりは定めて悪く御座んすまい（大笑生）▲九熊にた花のガチャが出たけれど人間を見て取扱はないと飛んだ尻尾を押へられないもんでもありませんよ（深切生）▲如何に下つたからとて泥棒したり強請したりサギつて廻る程に人間もなつちや見込みがない何しに外國まで出て來たんだか了見方が解らない、こんな根生の腐つた奴はブン殴つて度性骨をヘシ折るに限る（其處らの人）


内務省免許
**産婆**
**立石哲子**
晩市ダンレビー街百十一番
（電話シーモア八〇八八）

**玩具煙草菓子**
バウエル街三一八
**三隅商店**
（電話シー二九七四）

**客自働車**
電話あて御用命次第即時參堂仕候
東カドバ街三五三
（自宅電話シー三一六五）
三隅、村田

**貸室大強勉**
一ケ月以上
**貳弗五拾仙**
晩市西カドバ街六六
太平洋旅館
**有馬はるの**
晩市バウエル街三六四

内外食料品
**清水商店**
電話シーモア三五六六

和洋雜貨食料品
エキスプレス
郵函二三四
電話ハイ四九九
**婦善商店**

晩香坡市バウエル街三六九
**内外食料品**
**前川商會**
電話シー三七二二

**和洋雜貨トランクシューケース**
並に御婦人用切地一切
晩香坡市バウエル街四五三
電話ハイ四九九
**婦善商店**

日本人鍛冶
**蹄鐵工場**
晩市ゲーア街七一九
主 鹿子木七郎

**蹄鐵鍛冶修繕**
**馬車**
晩市ゲーア街七一九

◎課目臨方譯讀會話文法實用英語
◎教師 日本人下岡原、溝井、中井
大洞其他諸氏 白人ミスコープランド其他數名丁寧懇切に教授す
俊長清水小三郎
日本人メソヂスト教會
**英語夜學校**

鮭網、ヘレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八 電話シー六三〇三
イー、リプセット

**日本美術品**
晩市グランビル街九三二
**盛本商會本店**
電話シーモア八七三三
西へスランクス街五七
支店（ウッドワードより三軒東）
電話シーモア二三一三
グランビル街六七三
支店 電話シーモア六四一〇

◎スターション
◎マグロ
◎其他魚類一切
◎青物類
◎かまぼこ
**田中六彌**
バウエル街二六二
電話五六六一

和洋
**食料品**
**廉價販賣**

大メイン街二二九
**工重井、福島、上野**
電話シー六五一〇

**書籍類及び雜誌一切**
並に御子供衆用の玩具類一切
ヘスランク街三二五
タムソン 書籍店
The Thomson Stationery Co.

晩香坡市東カドバ街一五一
**紀の國屋**
電話 S 六八三

アレキサンダー街四七四
**酒井精米所**

◎中國上米卸小賣、賃搗き仕候
**雜貨食料品**
バウエル街四七三
**酒井商店**
ハイランド四五二

**貸ルーム**
バウエル街四七三
**酒井旅館**
持主 酒井福之助

**新築家屋**

ヴィクトリア市
フイスガード街八二〇
大澤旅館主
**大澤林之助**
（郵函三八八、電話九六四）

**針灸治療**
並に
**電氣治療**
晩市バウエル街二三六
**鎌倉與市**

**旅館、下宿**
アレキサンダー街四〇九
電話ハイ八五七
**薩摩屋**
大堀千代人

室内清潔と賄の低廉とを旨とし且つ叮寧に御取扱可申候
晩市バウエル街二三四
館主 **佐久間太重**

**高等理髪**
バウエル街二二六
**グランド床**
堂免直太郎

▲大阪朝日▲東京朝日▲國民新聞
▲大阪毎日▲東京日々
**五大新聞取次**
△月四十五仙△地方郵稅共五十仙
△兩朝日國民當分地方行七十五仙
沙都市ワシントン街九一八
取次所 武田硯灣
918 Washington St. Seattle.

**信夫屋旅館**
電話ハイ八五七

午後七時より九時迄
晩市バウエル街二三一 松本旅館
**英語夜學校**
**高木正介**

**旭屋旅館**
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋滊船滊車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
**谷口熊太郎**

Code Western Union Cables Kinyu Sha
**NIPPON KINYU SHA**
Phone Sey. 2721 270 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

**營業時間**
午前九時より午後五時まで
土曜日午前九時より午後二時迄
午後六時半より同九時迄

**銀行事務**
（當座預金、貸附、手形引替、利子附貯金預金、定期預金）
本社事務所内に日本郵便支局事務所もありて日本送金等に最も便利なり
頭取 エー、マキボーイ
支配人 エ、ブイ、ガーデナー
主任 藤田佐太郎
**日本金融株式會社**

燒ふに生ふ 製造卸賣
**千うどんりばうめん**
晩香坡市グランビル一七四
**山崎製麵所**
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

●迅速丁寧本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
**田鍋洋服店**
電話シーモア二六六四

晩市バウエル街三六二
**日本製改良綿新尚着**
七インチ 四十マル
同 四十五マル
同 五十マル
**大阪商船乘切符賣捌所**
晩香坡市東カドバ街一五
直絡出入
**商是永壽吉**
電話シー六四八（自宅ノ三三）（郵函一〇一五）

ビー
シー
**鐵道働人夫供給**
**日加用達株式會社**
日本行船切符取次
（電話シーモア八三九）

## 雜報

### ◎對墺通牒內容發表

△船舶擊沈は非人道的也
△警行極まれりとの非難

伊太利船舶アンコナ號擊沈事件に關する合衆國の對墺通牒內容は一昨夜華府國務省より發表あり不法にして且つ歸國あり難き行動を即急に非難すること、潛航艦々長の所爲、無邪氣なる米國市民の死傷に就ての賠償等を要求したるものにして且つ米墺兩國の良好の關係は法律と人道との普通の基礎に立てることを述べ又船舶擊沈は非人道的、野蠻的の極度にありと詰りしものにして華府當路並びに外交團の間にては右通牒は合衆國が歐洲戰亂發生以來發したる中に最も強硬のものと目せられ居れりと

### ◎獨人陰謀事件經過

米國と獨合國との通商に妨害を與へんとて爆破陰謀を爲したりし事件に關しデョーゼ、ウイルヘルムフアン、ブリツケン男爵等が桑港にて逮捕となりしことは既報の如くなるが合衆國當路は八方に嚴探の歩を進め遂ゐ以前晩香坡ゐありて僞造取扱犯の爲にキヤルガリー警察當局よりの照會の下に當市にて逮捕され目下はアルバータ州レスブリッヂにあるヨハネス、ヘンリクス、ヴアン、クールバーゲンと云ふ和蘭出身の加奈陀歸化人を取調べて精細の立證を得るに至りブリツケン男爵及びレー、シー、クロウレー。クロウレーの代理人なるミセス、マーガレット、コーネル等に對し桑港にて昨日合衆國陸軍より正式告發ありヴアン、クールバーゲンはブリツケンに傭はれて時計裝置の爆彈を一個百弗宛にて製作することに着手したりし者にて各船舶破壞の爲には配當金を受くる手管となり居たる由なるが彼は尚ほピー、シー州にて軍需品積載の列車通過を見込みて架橋を爆破せん仕事に傭はれ一度敢行したるが不發に終りたるを以て更に政府が支那帝政問題に關し單獨帝政延期の警告を發せずして英佛露と倶に支那誘引問題を起さしめ更には英支同盟の風說をさへ生ぜしめて外交の拙劣見るに忍びざるものありと云ふにあり今議會に於て屢々在野黨により外交質問を浴せ掛け窮迫したる次第なるが石井外相の黑幕たる加藤男の如きも帝政警告ゐ對しては石井外相に忠告を爲したるに拘はらず加藤男の忠言を容れずして幾多の問題を惹起せしめたる事政府與黨中にありても外相に嫌厭たるものあり加ふるに後繼內閣成立運動等りに傳へらるゝ際石井男の生命は到底長からざるべしと傳へらる

### ◎齋藤大將復職說

憂に海軍部內濱職事件の責任者として現大隈內閣成立後山本權兵衛大將と共に豫備役に編入せられたる前海相齋藤實大將に對しては爾來海軍部內の同情集まり居り多年海軍に功績ある同大將を此儘葬り去るに忍びずとなす者ありて近時其復職說熟するに至りたれば近く武官以外の或る大官に復任を見るべしと傳へらる

### ◎郵船會社新副社長

郵船會社副社長加藤正義氏辭職したる結果去月十八日取締役の互選を行ひ專務取締役工學博士須田利信氏當選し就任したり。氏は依然主船部長を兼ねる由因みに副社長後任には林專務呼聲高く其才幹技倆に於ても當然其位置に就くべしと噂されたるに須田氏當選したる所以は林氏が先輩たる須田氏を措いて就任する能はずとて固辭したるに因るものなりといふ

### ◎巴運河閉塞影響

巴奈馬運河の閉塞は明年一月ならざれば通航不可能なりとの事より之が爲め紐育東洋間の航海は悉く喜望峰迂回の已むなきに至り折柄船腹の不足に加へて益々減少の狀態に陷るを免かれざる爲めに同運賃は更に五割方の大暴騰を來せるも運送業者側に取つては右は船腹の關係上

### ◎大禮使官制廢止

御即位御大禮の御儀は無事了畢せられ大觀兵式大觀艦式も舉行を告げ東京市行幸宮中の賜饌等全部終了せられたる結果大禮使官制は廢止せられ膳司長官以下數名は殘務を仰付けられたるが尚宮內省にては別ゐ御大禮殘務取扱所を大臣官房に設け石原次官近藤總務課長等主任となりて數月中に殘務を整理するに決せりと

### ◎石井外相非難

△對支政策の拙劣攻擊

石井新外相が外交手腕甚だ信賴するに足らずして對支政策の如き遺憾なく無能を現はしたるものなりとて政界間にありては早くも外相無能を叫び非難を高むるに至りたるが其第一の理由としては我

### ◎太平洋大東社長歸來

ピー、デー、イー鐵道社長デューダブルユー、スチユワート氏はアルバータ州北方各地の巡遊を終りて此程歸來したるが氏の土產談に曰くアルバータ州北方にては本年中に鐵道線八百哩の完成を見たり農作狀況は前例なきまでに良好にして或場合の如きは一英町に六十九ブッシエルの收穫を見たり農家の好景氣名狀すべからず若し來年も本年の如き成績を收むるに於ては彼等は處置に苦むほどの力を贏得すべしグランド、プレイリー地方に於ては新セクション本年エドモントン、エンド、ダンヴイガン鐵道に依て開かれしもの四百萬ブッシエル以上の農收を見て目下市場に積送されつゝあり列車は今やグランド、プレイリー地方に向けて定期の運轉を爲し居り各列車毎に多數の人は移住の爲に北方に向ひつゝあり信すべき筋に就て聞知したる所に依るゐ年內にピースリヴアー、カントリーにてホームステッヤの請願數六千三百件內外に達したる程の盛況なりし由云々

### ◎大半增の萬引捉はる

スタイリッシで顏るの美人

昨日市內ウッドワード、デパートメント、ストアに異婦人大半增の萬引發覺して一場の活劇となり犯人は其筋に引致されたるが女はマリーン、ドライヴに住む者ゐて今朝ポイント、グレイの警察當局は石井新外相が外交手腕甚だ信賴するに足らずして對支政策の如き遺憾なく無能を現はしたるものなりとて政界間にありては早くも外相無能を叫び非難を高むるに至りたるが其第一の理由としては我政府が支那帝政問題に關し單獨帝政延期の警告を發せずして英佛露と倶に支那誘引問題を起さしめ更には英支同盟の風說をさへ生ぜしめて外交の拙劣見るに忍びざるものありと云ふにあり今議會に於て屢々在野黨により外交質問を浴せ掛け窮迫したる次第なるが石井外相の黑幕たる加藤男の如きも帝政警告ゐ對しては石井外相に忠告を爲したるに拘はらず加藤男の忠言を容れずして幾多の問題を惹起せしめたる事政府與黨中にありても外相に嫌厭たるものあり加ふるに後繼內閣成立運動等りに傳へらるゝ際石井男の生命は到底長からざるべしと傳へらる

### ◎齋藤大將復職說

憂に海軍部內濱職事件の責任者として現大隈內閣成立後山本權兵衛大將と共に豫備役に編入せられたる前海相齋藤實大將に對しては爾來海軍部內の同情集まり居り多年海軍に功績ある同大將を此儘葬り去るに忍びずとなす者ありて近時其復職說熟するに至りたれば近く武官以外の或る大官に復任を見るべしと傳へらる

### ◎郵船會社新副社長

郵船會社副社長加藤正義氏辭職したる結果去月十八日取締役の互選を行ひ專務取締役工學博士須田利信氏當選し就任したり。氏は依然主船部長を兼ねる由因みに副社長後任には林專務呼聲高く其才幹技倆に於ても當然其位置に就くべしと噂されたるに須田氏當選したる所以は林氏が先輩たる須田氏を措いて就任する能はずとて固辭したるに因るものなりといふ

### ◎巴運河閉塞影響

巴奈馬運河の閉塞は明年一月ならざれば通航不可能なりとの事より之が爲め紐育東洋間の航海は悉く喜望峰迂回の已むなきに至り折柄船腹の不足に加へて益々減少の狀態に陷るを免かれざる爲めに同運賃は更に五割方の大暴騰を來せるも運送業者側に取つては右は船腹の關係上

### ◎大禮使官制廢止

御即位御大禮の御儀は無事了畢せられ大觀兵式大觀艦式も舉行を告げ東京市行幸宮中の賜饌等全部終了せられたる結果大禮使官制は廢止せられ膳司長官以下數名は殘務を仰付けられたるが尚宮內省にては別ゐ御大禮殘務取扱所を大臣官房に設け石原次官近藤總務課長等主任となりて數月中に殘務を整理するに決せりと

### ◎石井外相非難

△對支政策の拙劣攻擊

石井新外相が外交手腕甚だ信賴するに足らずして對支政策の如き遺憾なく無能を現はしたるものなりとて政界間にありては早くも外相無能を叫び非難を高むるに至りたるが其第一の理由としては我

### ◎太平洋大東社長歸來

ピー、デー、イー鐵道社長デューダブルユー、スチユワート氏はアルバータ州北方各地の巡遊を終りて此程歸來したるが氏の土產談に曰くアルバータ州北方にては本年中に鐵道線八百哩の完成を見たり農作狀況は前例なきまでに良好にして或場合の如きは一英町に六十九ブッシエルの收穫を見たり農家の好景氣名狀すべからず若し來年も本年の如き成績を收むるに於ては彼等は處置に苦むほどの力を贏得すべしグランド、プレイリー地方に向けて定期の運轉を爲し居り各列車毎に多數の人は移住の爲に北方に向ひつゝあり信すべき筋に就て聞知したる所に依るゐ年內にピースリヴアー、カントリーにてホームステッヤの請願數六千三百件內外に達したる程の盛況なりし由云々

### ◎大半增の萬引捉はる

スタイリッシで顏るの美人

昨日市內ウッドワード、デパートメント、ストアに異婦人大半增の萬引發覺して一場の活劇となり犯人は其筋に引致されたるが女はマリーン、ドライヴに住む者ゐて今朝ポイント、グレイの警察當局は石井新外相が外交手腕甚だ信賴するに足らずして對支政策の如き遺憾なく無能を現はしたるものなりとて政界間にありては早くも外相無能を叫び非難を高むるに至りたるが其第一の理由としては我


### 沖廣壽太郎

儀本日葬送の際は御多忙中の處遠路能々御會葬被下難有奉鳴謝候一々參堂御厚禮申上ぐべき筈の處混雜中御會名御伺ひ洩れ有之候間乍略儀以紙上御厚禮申述候

十二月十四日

妻　沖廣　ことら
弟　沖廣增吉
沖信小太郎
池田十七
友人　西畠吉二郎
總代　中澤綿吉

### 仙每に懸賞券一枚

宛を差上げます

一、各懸賞券には番號を附し締切後抽籤にて御當り番號を定め翌年一月二日を以て弊店々頭及兩新聞紙上に發表致します

一、懸賞品は總額四百弗とし壹等賞より貳百等まで都合貳百個に分ちて御座います

一、懸賞品は本月七日より向ふ一週間（十二日迄）店前に陳列致します

晚市・ウエル街三百八十二番
御婦人及御小供用衣類
布地組物一切

### 澁谷商店

382 Powell St. Vancouver, B.C.
電話シーモア六二二二

### 多々隈實之

本日葬儀は遠路御會葬被下難有奉鳴謝候早速參上御禮可申上筈の處混雜中御尊名伺ひ洩有之候も不計候間乍略儀紙上を以つて御禮申上候

十二月十四日

友人　藤本晉八
和泉大作
坂本半吉
總代　岡初太郎
前川勝次
中島勝次
竹永末吉

### 大懸賞附大賣出し

弊店儀四方御得客樣方の御蔭負により店務日ゐ增し繁盛に趣き誠に難有き仕合せに奉存候就ては例年の通り聊か平素の御愛顧に酬いんが爲來る十二月七日より同三十一日迄大懸賞附を以て大々的發賣致すべく候間御ヒヤカシ冷々何卒賑々しく御來店の程伏して御願申上候

### 大森定次郎

晚市メインストリート二三八八番
電話バイ

### 時計販賣並に修繕

### 萩原時計店

晚市バンクーバー街二四四

### 新形流行靴

開店に付本月中大割引並に修繕

（元土田商店跡）

### 名畑靴店

### 藤原寫眞館

晚市バンクーバー街二四五
電話シーモア一一〇二

### 新荷物着

土生姜、里芋、薩摩芋、小樽入奈良漬、小納味噌、上等數ノ子其他諸種々

### 和洋雜貨食料品

晚市西第二街一六四二
電話シーモア三八〇四
自宅　ウエスト二五二三エル

### 小西商店

### 吉江事務所

晚市メイン街一〇二
電話シーモア三八〇四
自宅　ウエスト二五二三エル

如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候

### かきもち はしきまめ あられ類一切

卸賣

多少に不拘御注文願上候
晚市バンクーバー街五三七
電話バイ一三八八

### 大森定次郎

### 時計販賣並に修繕

### 新荷物着

土生姜、里芋、薩摩芋、小樽入奈良漬、小納味噌、上等數ノ子其他諸種々

### 和洋雜貨食料品

晚市西第二街一六四二
電話シーモア三八〇四
自宅　ウエスト二五二三エル

### 小西商店

### 吉江事務所

晚市メイン街一〇二
電話シーモア三八〇四
自宅　ウエスト二五二三エル

如何なる係爭事件と雖も最も懇切に且つ確實に取扱ひ可申候

### かきもち はしきまめ あられ類一切

卸賣

多少に不拘御注文願上候
晚市バンクーバー街五三七
電話バイ一三八八

### 大森定次郎

### 時計販賣並に修繕

### 萩原時計店

晚市バンクーバー街二四四

### 新形流行靴

開店に付本月中大割引並に修繕

（元土田商店跡）

### 名畑靴店

### 藤原寫眞館

晚市バンクーバー街二四五
電話シーモア一一〇二



### 藥用皮求めたし

スカアラ、パークス、パーパリー、パークス、チトンウッドパークス、及ビー、シー州パークス及根を百斤以上一貨車宛求めたし御照會通信は英語或は日本語の何れでもよろし

晚香坡市メイン街五〇〇
ピー、ダブルユー、ブラウン
J. W. Brown. 500 Main St.

### 電話新設シーモア四二六七

小生昨年來東京にて醫事視察中の處今回歸晚從前の通り診療可仕候
肺結核、梅毒注射液、胃病新藥、子宮坐藥其他種々の新藥數百種あり
晚市バンクーバー街三五八
戎屋旅館・二號室

### 醫士木下德太郎

### 宮印最上ぬか付き米

新澤庵（風味好良）
奈良漬　守口漬
鹽鯣、鹽鯛、鹽鰤
クワイ、山イモ、里イモ
本葛、日本蜜柑
菓子、飴菜、鏽詰
年末御贈答品各種
其他色々極上等品入荷仕り候間御用命の程願上候

### 雜貨食料品

### 松宮商店

バンクーバー街二一三、二一九
（電話シーモア三五九七）

S. MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.

ライセンス第廿四號

**新鮮ミルク**
東カドバ街三八一（日加銀行裏）
**スター牛乳舍**
配達人 陳久

**コック製造**及び**造船**
各種の造船及び鮭網用コック精々安價に勉強仕り御注文に相應じ申候間何卒御用命被下度願上候
イーブン、アクメキャナリー
**門田兄弟工場**
Kadota Bros.
Acme Cannery
R.R.No.1 Vancouver, B.C.

**東郷ルーム**
バウエル街二五二
**球突塲**
**崎山伊太郎**

大
**馬の寶物**
ベンダー街大北鐵道館（南京町）
**大北連送會社**
電話シー四〇五 六〇番

**ドレス。スカーツ**
亜
**小供物裁縫**
晩市バウエル街二〇五
日進會社の二階
**吉田ます**

**和洋雜貨食料品一切**
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程願上候
バウエル街二五四
**蛭崎兄弟商會**
（電話シーモア二四一三）

K. ORIDO
1108 Pender St., W
VANCOUVER, B.C.
レキス商會代理人
**折戸康次**
晩市西ペンダー街二〇八
南側二階
電話シーモア 番号エル
ドレス 婦人服裁縫
**折戸しげ**

**和洋雜貨食料品**
晩市西第六街七五八
**小財商店**
小財初次郎
電話フェアモント五二

**開業廣告**
小生儀今回左記の場所に靴修繕開業仕候間何卒御用命の程希上候
バウエル街一六七
**小澤**
電話シーモア六四〇

**各種印刷**
晩市ウオター街三三番四階
**日本印刷所**
電話 シーモア三六七四

**和洋雜貨食料品**
バウエル街三三七
**自動車運送業**
**近江屋商店**
電話シーモア二五五〇

**按摩鍼灸術專門**
御用の節は何卒電話にて御呼び下さい、直ちに參上仕るべく候
晩市西第二街二六番西村初商店内
電話ベビ三〇一
**醫塲鐵之助**

▲スタイルのよい
▲切地を吟味せる
**仕立の丁寧**なる
洋服店は……
バラード街五一七
**田中屋洋服店**
電話シーモア二四八八

**御旅館相模屋**
晩市エーコン街二〇〇〇
ランスダウン街角
**田中治吉**
電話フェアモント二〇〇

**和洋雜貨食料品**
晩市バウエル街二〇五
日進會社の二階
**吉田ます**

**醫術開業**
小兒科
新西院市クエベック街一〇二七（チャーレー、ハウス）
東京醫學 醫學士
**岸本憲一**

**和洋雜貨食料品**
晩市西第六街七五八
**小財商店**
小財初次郎
電話フェアモント五二

**内外科**
新鮮牛乳、クリーム及バター
晩市アレキサンダー街四二三
**篠米松**

**内外科**
**御旅館相模屋**
晩市エーコン街二〇〇〇
ランスダウン街角
**田中治吉**
電話フェアモント二〇〇

**内外科**
東京醫學校出身
**齋藤勞働口周旋**
晩市アレキサンダー街三三三
舘主
**青木米吉**
電話二七五 郵便局前

▲洋食▼
小生儀今回左記の場所に開業仕候間の經驗あり且つ堅牢に假修繕仕候間何卒御用命の程希上候
バウエル街一六七
**小澤**
電話シーモア六四〇

**開業廣告**
小生儀今回左記の場所に靴修繕開業仕候間の經驗あり且つ堅牢に假修繕仕候間何卒御用命の程希上候
バウエル街一六七
**小澤**
電話シーモア六四〇

**洋食**
世の中が不景氣でも三度の食事を二回に儉約する譯には參りません
そこで弊洋食店では從來御客樣の御愛顧に酬ゆる爲め此ハードタイムの間一食丈けも食事の原料は從前の通仕候
**拾五仙**
廿仙で然かも食事の品物で關進仕りますからどうか倍宿御引立の程をお願ひ申ます
晩市メイン街二〇六
**クインス洋食店**

**御化粧料**
▲ランラン香油 ▲レゾールふけ取香油
▲美顏白粉
**世界無比滋養强壯劑**
▲ソマトーゼ
**癆病新藥**
▲ツヨール（内用）▲タルリン（外用）
晩香坡市バウエル街三二九
**内外諸賣藥化粧品內外雜貨食料品**
**大正堂藥舖**
電話 シーモア 三三八
**夏原商店**

**伏屋洋服店の商買の秘決と特點は**
一、最新流行切地を澤山用意し居ます
一、値段が安くて仕事が丁寧で總てが正直です
晩香坡市メイン街一九二五
**伏屋洋服店**
電話フェヤモント一八七

**HOTEL WORLD**
日本人街商業區の中心にありて公園に面しバラード、インレットに望み眺望佳絶なり
晩市バウエル街三九六 日加銀行二階
**ホテル ウオールド**
（電話シーモア三七八八）
最新式建築にして設備完備せる室數百二十を有する日本人唯一のホテル也
宿泊料は廿五仙以上

**なんでもある店**
エッキスプレス 迅速取扱
晩市バウエル街一九七四
**梶木彌太郎店**
電話ハイランド一四六

**日本ふろ**
**清潔、丁寧**
バウエル街三四一
**にしき湯**

**時計販賣**
**附屬品及修繕**
バウエル街三〇一
**河合時計店**

**電話**にてお呼び下さいすぐ參上致しまう
鍼灸按摩マッサジ專門
バウエル街日加銀行二階一〇八
電話シーモア二七二二
**松居雅次郎**

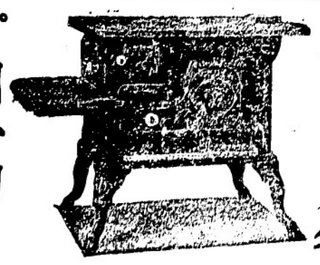
**紐育生命保險會社**
傷病保護保險會社代書通辨飜譯事務
土地賣買登記公証
晩香坡市バウエル街二五九
電話シー五九〇〇
**阿部孝之**

郵便一〇九七
**石工請負石碑**
アレキサンダー街三四六
電話シーモア四九二二
**高橋篤吉**

**ドライグッヅ專門**
バウエル街二一八
**日英商會**
電話シーモア一六〇〇

**いなり壽司**
ちらしこもく
**天ぷら 天どん**
あるこそうに
バウエル街四二一
**喜らく**
電話ハイ一〇一八

**男女洋服調進所**
▲仕立は丁寧迅速で廉價
晩香坡市メイン街二三九
**淺沼清一郎**

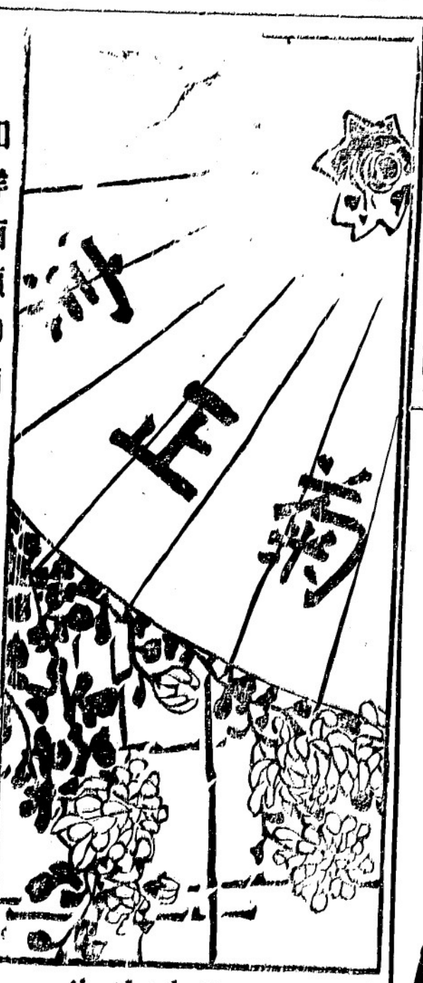


**販賣仕候**
種大勉强
ストーブ各
プ用一切
用品キヤム
金物類臺所
晩市バウエル街二三〇 電話シー 八七四六
**關根金物店**

**サカイネット**
**コーホネット**
**スプリングネット**
**スタジヨン網及網**
**サモントワイン**
**早くれ買ひなさい**
晩香坡市ウラター街一四四
**代理人**
ヂヨン エス
**テイト**
製造元
**クロフヲード**
エンド
**スチユアート**
電話シーモア五五五

**鮮魚青物**並に**氷**卸小賣
宴會用着は御便利を計り御用達可仕候
バウエル街二五三
**A. B. FISH CO.**
元の
**肴屋吉川**
電話シーモア五四四一

**ISOMURA**
249 POWELL ST.,
**YAKUHO**
VANCOUVER, B. C.
**磯村藥舖**
電話シーモア 一八五九



和洋酒類卸商
菊正宗輸入元

ビーヤ
レーヤ
キャスケード
BC エキスポート
ウイスキー
ブランデー
ジン
ポートワイン
以上各種

**日進合資會社**
（電話シーモア二三二〇）

**代書 通辯 代理**

**日本行瀛船切符**取扱
**當國政府へ出生届**
**對白人交涉事件及**
**商事取引仲立事務**
**英文約定書作製**並に
登記公証手續、地代家賃勞働賃金取立
歸化証申請、瀛事瀛船切符取扱
加奈陀晩香坡市バウエル街三六六
（電話シーモア九一四三）
土地に關する一切の事件を處理す
**山田事務所**
主任 山田昌則

**日本行ビクトリア出帆廣告**
阿波丸 十二月十四日午後
靜岡丸 十二月廿四日午後
安藝丸 一月十一日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市着府間無料にて瀛船切符差上候
上記の瀛船は缺れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候
日本
**郵船會社**
シアトル出張所
バンクーバー
ヴイクトリア
**同社代理店**
大北鐵道會社
**バンクーバー日本人部一手取次**
メイン街一〇二 アレキサンダー街角
**晩香坡宿屋組合**
電話シーアー三八〇四

**領事館諸願代書**
**通辯對白人交涉**
晩香坡第一の**日本風呂**

ホシ製藥會社
ホシオール リウマチス藥
ホシゴノール 淋病
村商會
中